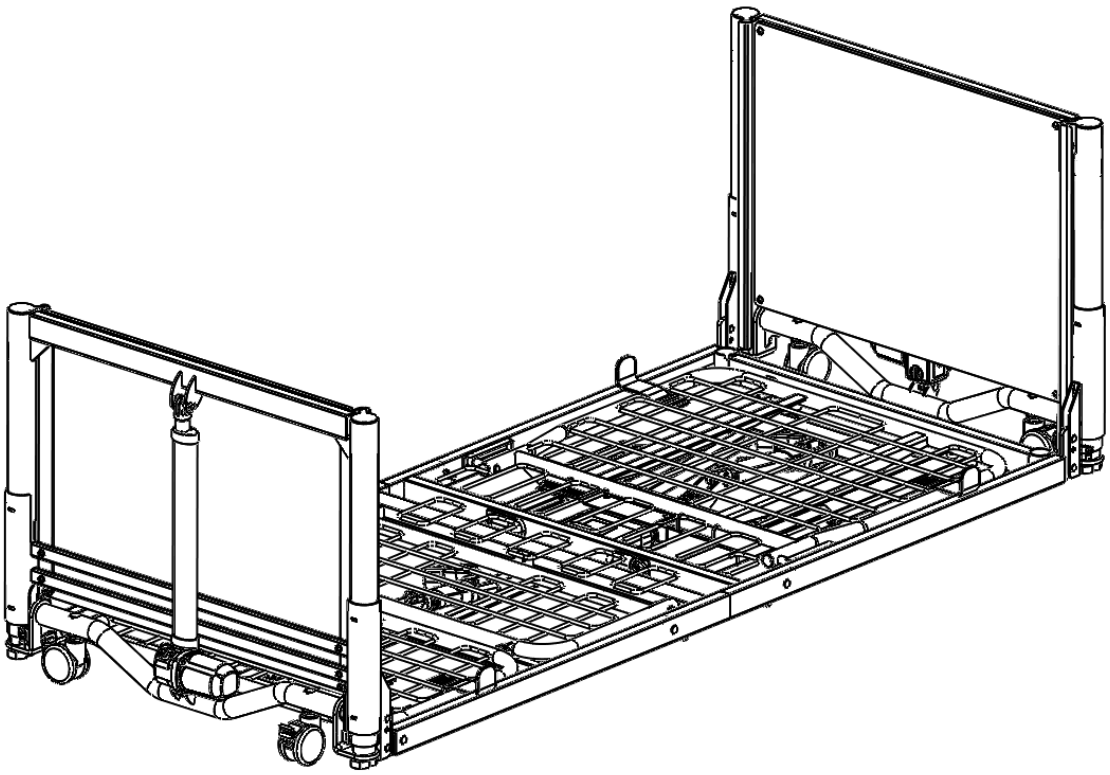
FloorBed
By Accora



FloorBed 2 - brugervejledning

IFU-FL2-002DA Rev 08

April 2023

danrehab
improving care

Indhold

Titel		Side
Velkommen		2
1.	Levering	4
2.	Sikkerhedsanvisninger	4
3.	Tilsigtet brug	4
4.	Teknisk specifikation	4
5.	Tilbehør	5
6.	Elektrisk specifikation	5
7.	Samling	6
8.	Sengens kontrolfunktioner og indikatorer	8
9.	Gulvniveau-funktion	9
10.	Funktionstjek	10
11.	Brug af hjulbremserne	10
12.	Valg af madras	10
13.	Valg af sengeheste	10
14.	Adskillelse	11
15.	Flytning og stillingsskift	11
16.	Rengøring og desinficering	11
17.	Fejlfinding	12
18.	Opbevaring	12
19.	Daglig inspektion	12
20.	Generel vedligeholdelse	12
21.	Garanti	13
22.	Bortskaffelse	13
23.	EMC-erklæring	14
24.	Tabel over symboler	18
25.	Kontaktoplysninger	19

Designpolitik og ophavsret

® og ™ er varemærker tilhørende Accora Ltd, med mindre andet er anført. Det er vores politik løbende at fremme udvikling, og vi forbeholder os derfor ret til at foretage tekniske ændringer uden varsel. © Accora Ltd 2019.

Velkommen

Kære kunde,

Tak fordi du har købt et danrehab-plejeprodukt. Vi er sikre på, at dette produkt vil overstige dine forventninger.
Denne vejledning er vigtig for at forstå din nye FloorBeds fulde potentiale; læs den inden brug. Hvis du har brug for yderligere information, er du velkommen til at kontakte os på:

Danrehab A/S

Tlf.: 8644 7355
E-mail: info@danrehab.dk

FloorBed plejesengen er beregnet til anvendelse i situationer med længerevarende pleje, hvor lægefaglig supervision er påkrævet, og monitorering ydes, hvis det er nødvendigt, og medico-elektrisk udstyr, der anvendes i lægefaglige procedurer, kan stilles til rådighed for at bidrage med at opretholde og forbedre patientens tilstand. Bemærk, at dette omfatter brug på plejehjem og på rehabiliterings- og geriatriske institutioner. FloorBed plejesengen er også beregnet til pleje i hjemmet, hvor medico-elektrisk udstyr anvendes til at lindre eller kompensere for en skade, invaliditet eller sygdom.

Inden sengen betjenes, skal du læse og forstå alle anvisningerne i denne brugervejledning. Alle handlinger og håndteringer af sengen skal udføres i overensstemmelse med anvisningerne i denne vejledning.
Enhver handling, der ikke er i overensstemmelse med denne vejledning, udføres for egen risiko, og danrehab A/S vil ikke være ansvarlig for nogen personskader eller beskadigelser. Sørg for, at vejledningen er til rådighed for brugere og operatører.

Generelt

FloorBed er klassificeret som medicinsk udstyr klasse 1 i overensstemmelse med det europæiske direktiv for medicinsk udstyr 2017/745 MDR.

CE

GENERELLE ADVARSLER

1. Opbevar denne brugervejledning, hvis du skulle få brug for den senere.
2. Disse anvisninger skal følges for at sikre en sikker og effektiv anvendelse af sengen og plejemodtagernes og plejepersonalets sikkerhed.
3. Sengen skal samles, anbringes og anvendes i overensstemmelse med disse anvisninger.
4. Sikkerhedsfunktionerne for betjening af sengen og anvisningerne vedrørende sengen skal nøje overholdes.
5. Sengen må ikke udsættes for røg, åben ild, ekstreme temperaturer, brandbare gasser eller andre farlige stoffer eller situationer.
6. danrehab A/S er ikke ansvarlig for nogen beskadigelser, personskader eller uheld, der skyldes uautoriserede ændringer, uoriginale reservedele, forsømmelse eller anvendelser, som afviger fra denne vejledning.
7. Elektrisk udstyr kan være farligt, hvis det misbruges eller bruges forkert. Sørg for, at strømkablet ikke bliver beskadiget ved at man træder på det, og at man ikke kan falde over det.
8. Brug udelukkende sengeheste og andet tilbehør, der er kompatibelt med denne seng, som leveret af danrehab A/S. Sengeheste, der ikke er kompatible, kan skabe alvorlige farer.
9. Børn og kæledyr må ikke komme i nærheden af sengen, med mindre de er under en voksens opsyn, da der er risiko for personskade og/eller kvælningsfare på grund af små dele.
10. Sengen må ikke sænkes, når der anvendes en lift, som går ind under sengen. Der er liftadgang, når sengen er hævet til 45 cm, målt fra gulvet til bunden af madrasplatformen.
11. Når der føres kabler til andet elektronisk udstyr, som anvendes sammen med sengen (f.eks. luftmadraspumpe), skal det sikres, at kablerne ikke kan klemmes, knuses eller beskadiges af sengens bevægelige dele.
12. Håndbetjeningen skal anbringes, så man ikke kan blive kvalt i ledningen. Ukorrekt brug af håndbetjeningen (f.eks. knæk, vridning) kan medføre risiko for farlige elektriske situationer. Sengen må ikke anvendes, hvis der er nogen synlig skade på fjernbetjeningen eller ledningen.
13. Stå aldrig på sengen.
14. Ukorrekt brug af strømkablet (f.eks. knæk, vridning) kan medføre risiko for farlige elektriske situationer. Sengen må ikke anvendes, hvis der er nogen synlig skade på kablet.
15. Ukorrekt kabelføring fra tilbehør, f.eks. madrassens luftpumpekabel, kan medføre risiko for farlige elektriske situationer, hvis de klemmes eller knuses mellem bevægelige dele. Sengen må ikke anvendes, hvis der er nogen synlig skade på kabler.
16. Sengen skal forblive i gulvniveau-position, når patienten ikke er under opsyn, så risikoen for skader pga. fald mindskes.
17. Hvis de elektriske funktioner påvirker patientens helbred negativt, skal strømmen kobles fra og sengen udelukkende bruges i statisk tilstand.
18. Sengen må ikke flyttes, når den er i gulvniveau-position.
19. Sengen må ikke bruges til transport af patienter.
20. Det frarådes at bruge sengen til plejemodtagere, der ligger udenfor de vægt- og højdespecifikationer, som er anført i Afsnit 4
21. Sengen må ikke ændres uden tilladelse fra danrehab A/S.
22. Inden sengen betjenes, skal det sikres, at patienten ligger sikkert, så risikoen for fald fra sengen, fastklemning og ubalance mindskes.
23. Kontrollér altid for risici for fastklemning under sengen, inden den sænkes til gulvniveau-position.
24. De elektriske installationer skal overholde de lokale krav. Det anbefales at koble strømmen til sengen fra i ekstraordinære tilfælde (f.eks. under uvejr).
25. Patienter eller plejemodtagere skal risikovurderes for at sikre, at de er i stand til at forstå denne vejledning og betjene FloorBed sikkert uden risiko for dem selv og andre.
26. Patienter eller plejemodtagere må kun få lov til at betjene sengen selv, hvis de er i stand til at forstå sikkerhedsanvisningerne i denne vejledning og er blevet relevant risikovurderet til dette formål.
27. Hvis den samlede vægt af madras og tilbehør overstiger 35 kg, skal den maksimale patientvægt sænkes tilsvarende.

1. Levering

ADVARSEL

Der skal udvises ekstrem forsigtighed ved flytning af sengen på transportbøjlen, så sengen ikke vipper eller bevæges uventet.

Sengen leveres på en transportbøjle. Ved modtagelsen skal det kontrolleres, at leveringen er komplet og ubeskadiget.

Eventuelle manglende dele, fejl eller beskadigelser skal straks indberettes skriftligt til transportfirmaet og danrehab A/S.

Ved læsning og aflæsning skal man sikre sig, at hjulene på transportbøjlen kan dreje frit, og at hjulbremserne ikke er låst. Disse hjul er beregnet til indendørs brug og til transport på jævne, glatte og rene gulve (f.eks. keramiske gulvfliser, linoleum, støbte gulve). Hjulene kan gå i stykker, hvis sengen flyttes på et ru, ujævnt eller snavset underlag.

2. Sikkerhedsanvisninger

1. Læs brugervejledningen, inden sengen tages i brug, og brug sengen i henhold til denne.
2. Sengen må ikke anvendes, hvis der opdages fejl på den, som kan skade patient, personale eller en tredje person, sengen eller omgivelserne.
3. Sengen må kun betjenes af personer, som er i stand til at betjene den i henhold til brugervejledningen.
4. Personalet, som bruger sengen, skal gøre patienten opmærksom på kontrolfunktionerne, som gælder for patienten, under forudsætning af en vurdering fra en faglært person.
5. Inden sengen bruges, skal brugeren forstå sengen og dens funktioner.
6. Den sikre arbejdsbelastning, som er angivet i afsnit 4, må aldrig overstiges.
7. Hvis en patient ligger på sengen, skal sengehjulene være låst, idet en patient, som står ud af sengen eller skifter stilling, kan komme til skade, hvis et af sengehjulene ikke er låst.
8. Madrasplatformens højde skal indstilles til den højde, der passer til patientens tilstand.
9. Der må kun være én person i sengen ad gangen.
10. Når sengens bevægelige dele betjenes, skal man sørge for, at patienten samt andre personer og genstande ikke kommer i klemme.
11. Hvis en løftestang eller et dropstativ er fastgjort på sengen, skal man være ekstra opmærksom på området omkring løftestangen og dropstativet under bevægelse, løftning og vipning, så udstyret ikke tager skade.
12. Strømmen skal kobles fra, før sengen gøres ren.
13. Sengen må ikke bruges, når der er fare for eksplosion eller ved tilstedeværelse af brandbare væsker, som ikke er i beholdere.
14. Der må udelukkende anvendes originale materialer og dele, når sengen repareres. I modsat fald kan producenten ikke yde nogen garanti mod eventuelle skader.

3. Tilsigtet brug

Sengen er udelukkende beregnet til brug i følgende miljøer:

1. Anvendelsesmiljø 3 - Længerevarende pleje, hvor lægefaglig supervision er påkrævet og monitorering ydes, hvis det er nødvendigt, og medico-elektrisk udstyr, der anvendes i lægefaglige procedurer, kan stilles til rådighed for at bidrage med at opretholde og forbedre patientens tilstand. Bemærk, at dette omfatter brug på plejehjem og på rehabiliterings- og geriatriske institutioner.
2. Anvendelsesmiljø 4 - Pleje i hjemmet, hvor medico-elektrisk udstyr anvendes til at lindre eller kompensere for en skade, invaliditet eller sygdom.

Det er vigtigt at rådføre sig med danrehab A/S forud, hvis sengen skal anvendes til andre formål end dem, der er beskrevet i denne brugervejledning. De elektriske installationer skal overholde de lokale krav. Det anbefales at koble strømmen til sengen fra i ekstraordinære tilfælde (f.eks. under uvejr).

4. Teknisk specifikation

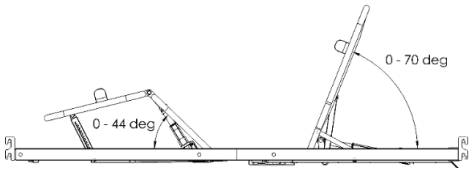
Oplysninger om omgivelserne:

Tilstand	Temperaturområde	Relativ fugtighed	Atmosfærisk tryk
Drift	+10 °C til +40 °C +50 °F til +104 °F	30 % til 75 % (ikke kondenserende)	700 hPa til 1060 hPa
Transport/ opbevaring	-20 °C til +50 °C -4 °F til +122 °F		

Hvis sengen opbevares under forhold uden for den normale driftstilstand, skal den have lov til at stabilisere sig i normale driftsforhold inden brug.

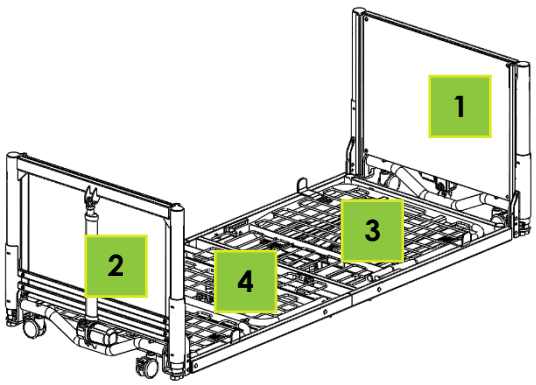
Beskrivelse	Værdi
Generelle mål	935 mm B × 2285 mm L (36,8" B x 90,0" L)
Dimensioner for madrasplatform*	900 mm B × 2000 mm L (35,4" B x 78,7" L)
Sengehjul	4 x 75 mm med bremse (4 x 3" med bremse)
Højde på madrasplatform	71 mm til 800 mm (2,8" til 31,5")
Maks. løftebelastning for selvhjælpstang	75 kg
Sikker arbejdsbelastning**	185 kg
Maksimal patientvægt**	150 kg
Lydniveau	<60 dBA
Sengens vægt (eksklusive transportbøjle)	93,2 kg
- Hovedgavl	26,5 kg
- Fodgavl	26,5 kg
- Madrasplatform, hoved-ende	23,0 kg
- Madrasplatform, fodende	17,2 kg
Beskyttelse mod væskeindtrængning	IPX4
Trendelenburg-funktion	15 grader
Forventet levetid	Typisk 5 år

FloorBed madrasplatformens rækkevidde inklusive maksimale vinkler:



Sengens hoveddele:

1. Hovedgavl
2. Fodgavl
3. Madrasplatform, hoved-ende
4. Madrasplatform, fodende



* Den anbefalede patienthøjde er 1460 – 1850 mm. Der kan skabes plads til højere patienter ved at bruge en forlænger til madrasplatformen. Se afsnit 12.

** Den sikre arbejdsbelastning beregnes på følgende måde (som angivet i EN 60601-2-52):

Maksimal patientvægt:	150 kg
Madras	20 kg
Tilbehør	15 kg
I ALT (sikker arbejdsbelastning)	185 kg

5. Tilbehør

Modelnummer	NSB-0-FL2-200
Sengehest - 2000 mm / 78,7"	SDR-0-FL2-000
Sengehest - 2200 mm / 86,6"	SDREX-0-FL2-100
Udfyldningsstykke til madrasplatform – 100 mm / 4,0"	LRPEX-0-FL1-200
Udfyldningsstykke til madrasplatform – 200 mm / 7,9"	LRPEX-0-FL1-100
Standard sengehåndtag	STLEV-0-FL1-100
Roterende sengehåndtag	RTLEV-0-FL1-000
Galgestang	LIFOL-0-FL1-000

6. Elektrisk specifikation

Driftsperiode: Periodisk anvendelse 2 min/18 min; dette betyder, at der efter den maksimale kontinuerlige brug i to minutter skal være en pause på 18 minutter.

Modelnummer	NSB-0-FL2-200
Netspænding	100 – 240 V
Strømfrekvens	50/60 Hz

B-symbolet betyder, at dette produkt har en beskyttelsesgrad mod elektrisk stød, der gælder for type B-udstyr.

Forsigtig, læs brugsanvisningen inden brug.

IPX4 Beskyttelsesgrad mod væskeindtrængning.

Må ikke kasseres i dagrenovation.

Beskyttelsesgrad mod elektrisk stød: Klasse II, dobbeltisoleret.

Kun til indendørs brug

Se en komplet liste og forklaringer til anvendte symboler i afsnit 24.

7. Samling

ADVARSEL

Sengen SKAL samles af en kompetent person.

Alle funktioner SKAL afprøves og godkendes af en kompetent person efter samlingen.

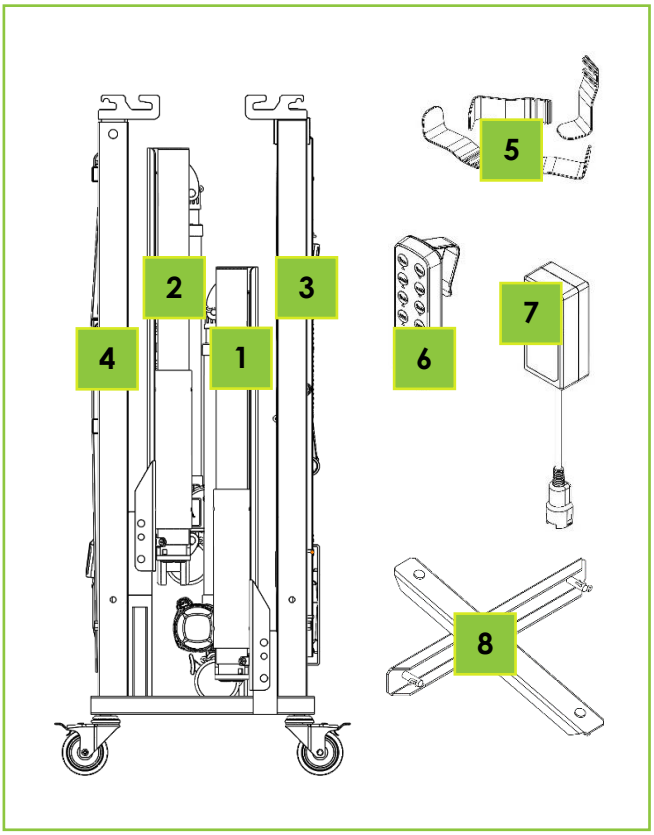
Samlingen SKAL foregå på et tomt område uden rod, og børn og kæledyr skal holdes væk.

Kun den strømforsyning, der leveres med sengen, må bruges.

Hvis sengen er blevet snavset eller kontamineret under transporten, henvises der til anvisningerne vedr. rengøring og desinficering.

1. Kontrollér, at alt er leveret, og at sengen ikke har taget synlig skade under transport.

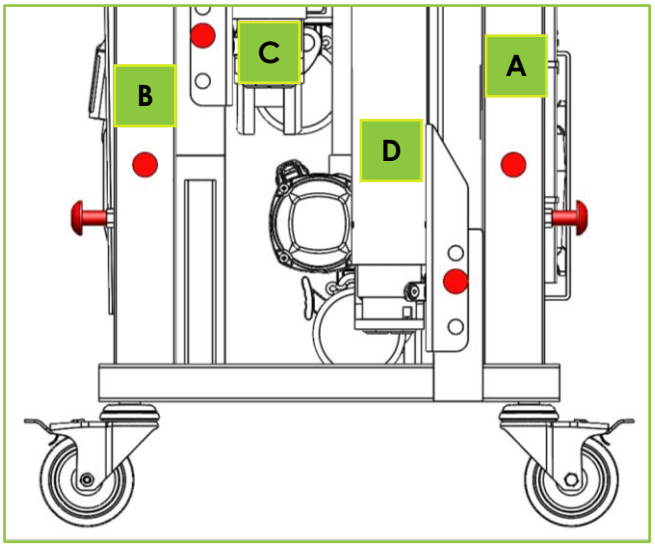
2. Identificér alle delene:



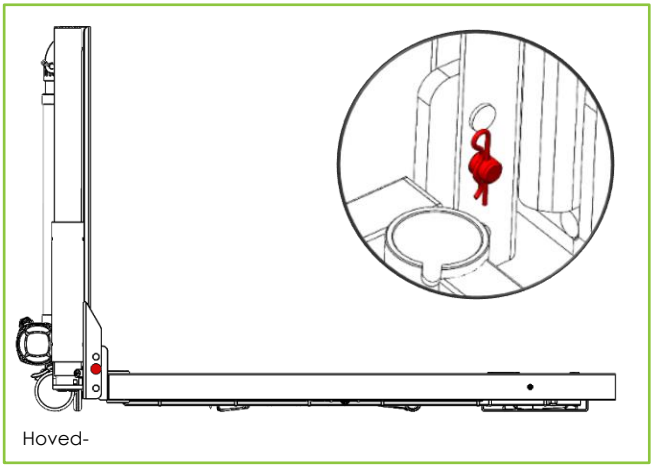
1	Hovedgavl
2	Fodgavl
3	Madrasplatform, hoved-ende
4	Madrasplatform, fodende
5	Madrasskinner
6	Håndsæt
7	Strømforsyning
8	Samlestænger til madrasplatform

3. Sørg for, at hjulene på transportbøjlen er låst og i den stilling, som er vist neden for. Fjern delene fra transportbøjlen i den rækkefølge, der er vist neden for. Fjern låsestifterne og løsn boltene (vist med rødt), én del ad gangen:

   A. Madrasplatform, hoved-ende
   B. Madrasplatform, fodende
   C. Fodgavl
   D. Hovedgavl

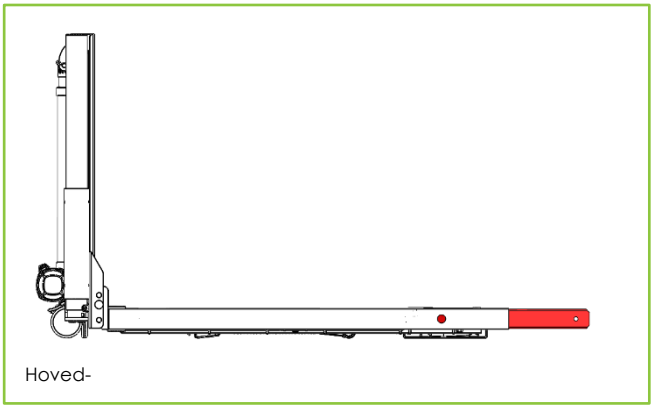


4. Saml hovedgavlen og madrasplatformens hoved-ende som vist neden for. Indsæt låsestift og R-klemme to steder som vist.

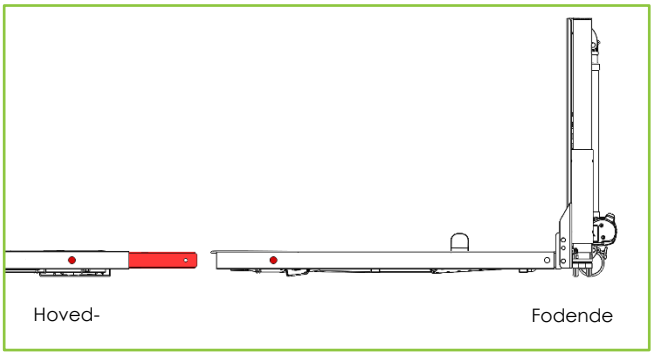


5. Saml fodgavlen og madrasplatformens fodende som i 4 oven for. Indsæt låsestift og R-klemme to steder som vist.

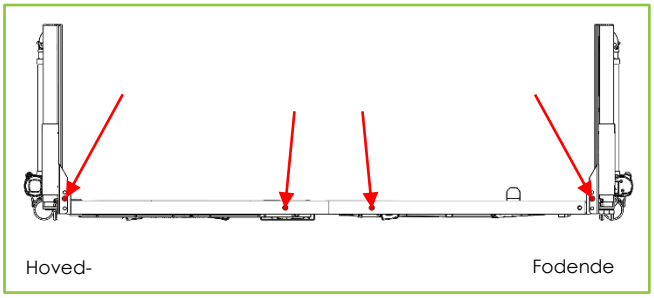
6. Indsæt to samlestænger til madrasplatformen, og fastgør dem med låsestifter og R-klemmer to steder som vist.

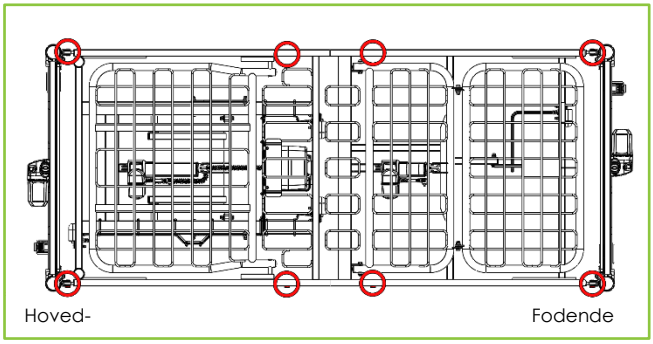


7. Saml sengens to dele ved hjælp af samlestængerne, og fastgør dem med låsestifter og R-klemmer to steder som vist.

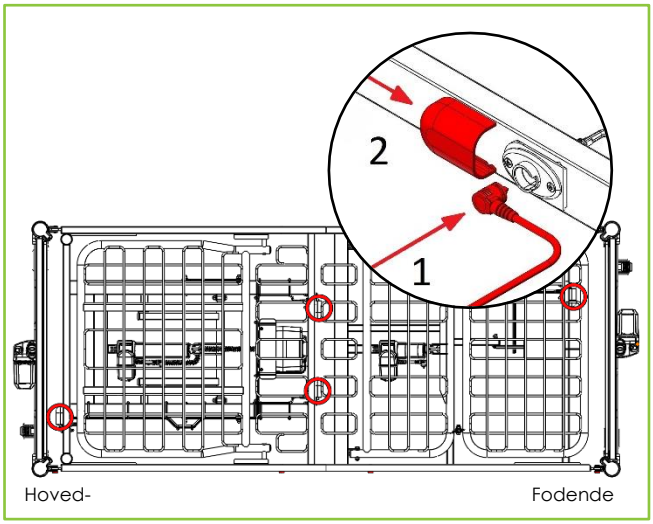


8. Sengen skal nu være samlet med 8 låsestifte og R-klemmer, 4 i hver side, som vist neden for.





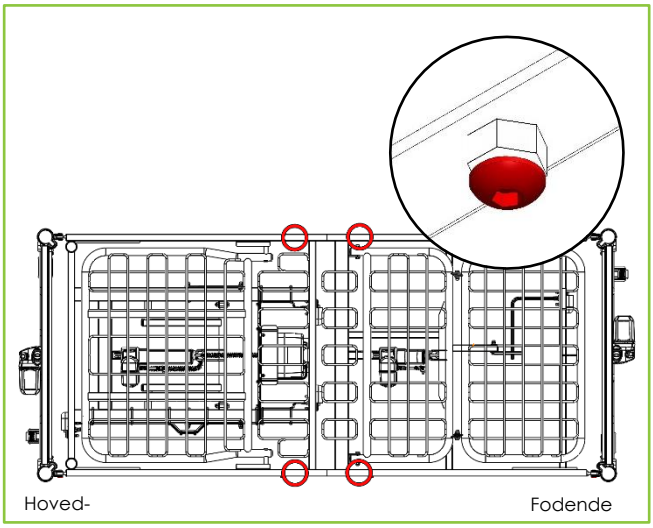
9. Se figuren oven for. Tilslut de fire aktuatorkabler (1), og skub beskyttelseshylsteret (2) over hvert kabelstik.



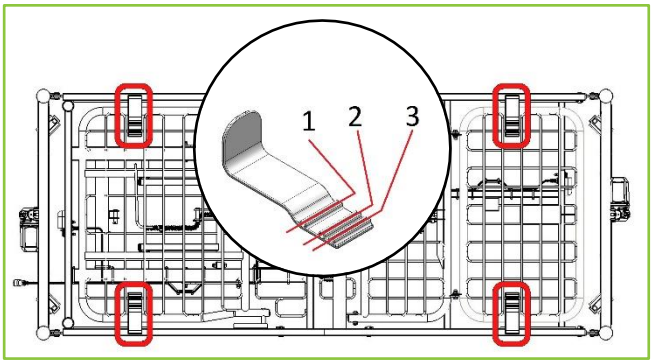
10. Kontrollér, at alle ledninger er intakte, og at der ikke er risiko, for at de bliver klemt, inden strømkablet tilsluttes sengens strømkabel (ført til hovedenden), hvorefter strømforsyningen tilsluttes en stikkontakt.

11. Fjern de røde transportsikringer fra benstøtten og rygstøtten, så profilsektionerne kan bevæges frit. Opbevar dem til senere brug.

12. Hæv madrasplatformen ca. 30 cm. ved hjælp af håndsættet. Spænd fire låseskruer under madrasplatformen med en 5 mm unbrakonøgle som vist.



13. Sæt madrasskinnerne i stilling som vist neden for. Vælg rille efter madrasbredde:
    1. 850 mm/33,5"
    2. 900 mm/35,5"
    3. 915 mm/36,0"



8. Sengens kontrolfunktioner og indikatorer

ADVARSEL

Sengen SKAL placeres af en kompetent person.

Se efter, om der er nogen forhindringer rundt om, over og under sengerammen, og anbring sengen, så den kan bevæges i hele højdeintervallet uden risiko for, at der kommer noget i vejen eller i klemme.

Sengens hoved-ende skal være mindst 300 mm fra væggen. Slå altid bremserne til, når sengen stoppes eller står uden opsyn.

Fortsat…

ADVARSEL fort.

Patienten må kun betjene sengen, hvis denne er i stand til det.

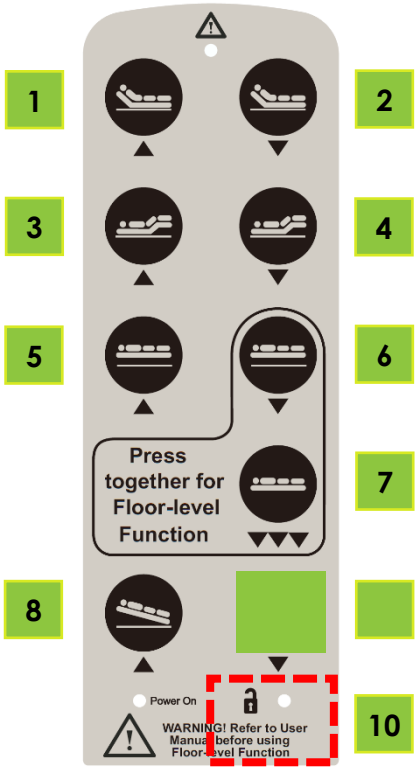
Håndsættet skal altid opbevares et sikkert sted, når det ikke er i brug, så der ikke er nogen risiko for, at patienten bliver kvalt eller kommer i klemme i sengemekanismen.

Sørg for, at hjulbremserne er i låst position, inden håndsættet bruges til at ændre sengens position.

Plejemodtageren eller plejepersonalet bruger håndsættet til at ændre rygstøtte- og benstøttedelens position og til at justere højden på sengens madrasplatform. Se altid efter, om der er nogen forhindringer, inden sengen hæves eller sænkes. Inden håndsættet bruges, skal personalet forklare patienten, hvordan sengen kan indstilles. Hvis det lægefaglige personale erklærer, at patienten ikke selv kan justere sengen på grund af sin helbredsmæssige tilstand, må sengens stilling udelukkende indstilles af plejepersonalet.

Håndsættet skal altid opbevares et sikkert sted, når det ikke er i brug, så der ikke er nogen risiko for, at patienten bliver kvalt eller kommer i klemme i sengemekanismen. F.eks. udvendigt på hovedgavlen eller fodgavlen.

Håndsættet har følgende kontrolfunktioner og indikatorer:



Power On-lampen på håndsættet lyser ORANGE, når sengen tilsluttes lysnettet og tændes. Når strømmen kobles til, og Power On-lampen lyser, vil håndsættet være i "Låst" tilstand. Låseindikatorlampen (10) lyser ikke, og alle funktioner er låst.

Funktionerne kan låses op ved hjælp af sikkerhedsnøglen. Denne nøgle sidder fast på kablet til håndsættet. Håndsættet aktiveres ved, at sikkerhedsnøglen stryges hen over den nederste del af håndsættet som vist med den røde stiplede kasse på diagrammet. Der er forskellige funktionsniveauer, der kan låses op, afhængig af hvor mange gange nøglen stryges over håndsættet. Funktionsniveauerne er:

1. Første stryg – Håndsættets låseindikator lyser GRØNT. Knap 1 til 8 aktiveres, hvilket omfatter Rygstøtte, Benstøtte, Gulvniveau-funktion og antitrendelenburg.

2. Andet stryg – Håndsættets låseindikator lyser ORANGE. Håndsættet låser automatisk efter et forudindstillet tidsrum, hvis det ikke bruges. Låseindikatoren på håndsættet slukkes, og alle funktioner låses.

3. Tredje stryg – Håndsættets låsestatusindikator lyser ikke. Håndsættet er nu helt låst.

BEMÆRK: Hvis patienten ikke kan betjene sengen på sikker vis, skal håndsættet låses med sikkerhedsnøglen straks efter hver gang, det har været brugt. (Sikkerhedsnøglen skal måske stryges to gange for at låse helt. Se 1 – 3 oven for. En total låsning bekræftes ved, at låseindikatoren slukker.)

Eller: Anbring håndbetjeningen uden for patientens rækkevidde, f.eks. ved aktuator ved endegavlen.

Sikkerhedsstop-position – Sikkerhedsstop-positionen er den position, hvori sengen stopper, når sengen sænkes ved hjælp af knap 6. Madrasplatformens højde er ca. 20 cm. Se afsnit 9 vedrørende brug af gulvniveau-funktionen.

9. Gulvniveau-funktion

ADVARSEL

Der skal udvises ekstrem forsigtighed, når gulvniveau-funktionen anvendes.

Se altid efter, om der er nogen risiko for at komme i klemme eller hindringer under sengen, inden og under brug af gulvniveau-funktionen.

Hold børn og kæledyr væk fra sengen, med mindre de er under en voksens opsyn.

Patienter, plejemodtagere og brugere skal risikovurderes og gøres opmærksom på risici for dem selv og personerne omkring dem, inden sengens gulvniveau-funktion bruges.

Vær opmærksom på, at der er risiko for at falde over sengen, når den er i gulvniveau-funktion.

Gulvniveau-funktionen sænker madrasplatformen til gulvniveau. Madrasplatformen kan sænkes til en højde på bare 7,1cm (2,8").

Sikkerhedsstop-position – Sikkerhedsstop-positionen er den position, hvori sengen stopper, når sengen sænkes ved hjælp af knap 6. Se, hvordan sengen sænkes til gulvniveau, neden for:

Sådan bruges gulvniveau-funktionen:

1. Kontrollér, at der ikke nogen hindringer eller risiko for fastklemning under sengen.
2. Sørg for, at plejemodtageren eller patienten holder hænder og ben væk fra madraskanterne, når sengen sænkes.
3. Lås håndsættet op med sikkerhedsnøglen.
4. Tryk på knap 6 for at sænke sengen, indtil den når sikkerhedsstop-positionen (ca. 20 cm).
5. Tryk på knap 6 og 7 samtidigt. Sengen sænkes nu ned til gulvniveau-positionen.
   BEMÆRK: Sengen stopper straks med at bevæge sig, hvis begge knapper slippes.
6. Når sengen har nået den ønskede højde, låses håndsættet, og det anbringes på et sikkert sted.

10. Funktionstjek

ADVARSEL

Funktionstjek SKAL udføres af en kompetent person.

Se efter, om der er nogen forhindringer rundt om, over og under sengerammen, og anbring sengen, så den kan bevæges i hele højdeintervallet uden risiko for, at der kommer noget i vejen eller i klemme.

Sengens hovedende skal være mindst 300 mm/11,8" fra væggen. Slå altid bremserne til, når sengen stoppes eller står uden opsyn.

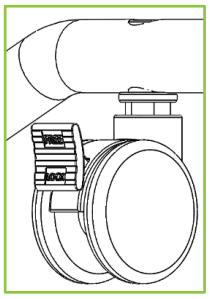
Afprøv alle sengefunktioner ved hjælp af håndsættet, og kontrollér, at der ikke er risiko for, at kablerne bliver klemt. Se afsnit 8:

1. Hæv sengen til den fulde højde (knap 5)
2. Sænk sengen ned, indtil den stopper på sikkerhedsstop-positionen (knap 6)
3. Brug dobbeltknap-sikkerhedshandlingen til at aktivere gulvniveau-funktionen, og sænk sengen til gulvniveau-positionen (tryk samtidig på knap 6 og 7)
4. Kontrollér, at der ikke er risiko for, at nogen af kablerne bliver klemt.
5. Hæv og sænk rygstøtten (knap 1 og 2)
6. Hæv og sænk benstøtten (knap 3 og 4)
7. Kontrollér den omvendte Trendelenburg-funktion (hoved op, fødder ned) (knap 8).

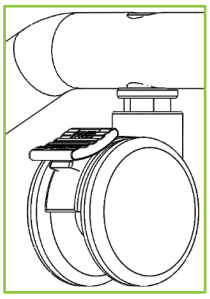
Kontrollér, at hjulene og bremserne virker. Kontrollér alle funktioner på håndsættet.

11. Brug af hjulbremserne

Alle fire hjul kan låses ved at trykke den nederste del af håndtaget på hjulene ned; de kan låses op ved at trykke den øverste del af håndtaget på hjulene ned. Pas på altid at låse hjulbremserne, når sengen er i brug, samles eller skilles ad, så sengen ikke kan flytte sig ved et uheld.



Bremse låst



Bremse låst op

12. Valg af madras

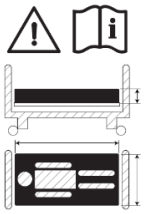
ADVARSEL

Madrasser, som ikke er kompatible, kan udgøre en fare. Læs brugsanvisningen inden brug.

Afstanden fra toppen af den ikke sammentrykkede madras til toppen af sengehesten (hvis påsat) skal altid være mindst 220 mm/8,7".

Hvis der anvendes en specialmadras eller en topmadras, og afstanden fra toppen af den ikke sammentrykkede madras til toppen af sengehesten (hvis påsat) er mindre end 220 mm/8,7", skal der udføres en risikovurdering for at sikre samme sikkerhedsniveau.

Forlængelse af sengen SKAL udføres af en kompetent person, og det relevante udfyldningsstykke skal bruges. Hvis dette ikke overholdes, kan det medføre ikke acceptable huller og risiko for personskade og fastklemning.



Alle madrasser skal anbringes og bruges i henhold til anvisningerne fra producenten eller leverandøren af madrassen.

Modelnummer	NSB-0-FL2-200
Madrasstørrelse – Standardkonfiguration	2000 x 900 mm 78,7 x 35,4"
Madrasstørrelse – Udvidet konfiguration*	2200 x 900 mm 86,6 x 35,4"
Varenummer på forlænger til madrasplatform	LRPEX-0-FL1-100

* Der SKAL anvendes et udfyldningsstykke til madrasplatformforlænger, hvis madrasplatformen forlænges.

13. Valg af sengehest

ADVARSEL

Brug udelukkende sengeheste, der er kompatible med denne seng, som leveret af danrehab A/S.

Sengeheste, der ikke er kompatible, kan udgøre en fare.

14. Adskillelse

ADVARSEL

Adskillelse SKAL udføres af en kompetent person.

Sengen skal kobles fra lysnettet, inden den skilles ad.

Sengen skal skilles ad i et tomt område uden rod, og børn og kæledyr skal holdes væk.

Hvis sengen er blevet snavset eller kontamineret under brug, henvises der til anvisningerne vedr. rengøring og desinficering.

Der skal udvises ekstrem forsigtighed ved flytning af sengen på transportbøjlen, så sengen ikke vipper eller bevæges uventet.

Sengen må ikke flyttes, når strømforsyningen er tilsluttet en stikkontakt.

1. Fjern alt tilbehør, f.eks. madras, sengeheste, sengehåndtag osv.
2. Hæv madrasplatformen ca. 30 cm. ved hjælp af håndsættet. Løsn de 4 låseskruer på samlestængerne til madrasplatformen. (R-klemmerne og låsestifterne må ikke fjernes på dette tidspunkt.)
3. Fastgør rygstøtten og benstøtten i den flade position med de medfølgende røde transportsikringer.
4. Sænk madrasplatformen til gulvniveau-positionen, og frakobl strømforsyningen.
5. Fjern beskyttelseshylstrene fra aktuatorerne, og frakobl 4 aktuatorer. Sæt beskyttelseshylstrene på igen. Sørg for, at løse kabler er fastgjort, så der ikke sker nogen skader under transport.
6. Fjern de midterste R-klemmer og låsestifter på samlstængerne, og skil sengen ad i to halvdele.
7. Skil hovedgavl/madrasplatformens hoved-ende og fodgavl/madrasplatformens fodende ved at fjerne R-klemmerne og låsestifterne.
8. Sørg for at fastgøre de adskilte dele på transportbøjlen i følgende rækkefølge, og at de placeres som vist i afsnit 7:

    1. Hovedgavl (D i afsnit 7)
    2. Fodgavl (C i afsnit 7)
    3. Madrasplatformens fodende (B i afsnit 7)
    4. Madrasplatformens hoved-ende (A i afsnit 7)
    5. Sørg for, at alle R-klemmer og stifter er sat på igen, så det er sikkert at flytte sengen på transportbøjlen.
    6. Sørg for at fastgøre alle ledninger for at undgå, at der sker skader.

15. Flytning og stillingsskift

ADVARSEL

Flytning eller stillingsskift SKAL udføres af en kompetent person.

Alle funktioner SKAL afprøves og godkendes af en kompetent person efter flytning eller stillingsskift.

Kun den strømforsyning, der leveres med sengen, må bruges.

Sengen må ikke flyttes i gulvniveau-position.

Sengen må ikke flyttes, og sengens stilling må ikke ændres, hvis der er en servicemedarbejder eller en patient på sengen.

Sengen må ikke flyttes, når strømforsyningen er tilsluttet en stikkontakt.

1. Sørg for, at sengen er i sikkerhedsstop-position (se afsnit 8 og 9).
2. Kobl strømmen fra.
3. Fastgør håndsæt, strømforsyning og alle ledninger for at forhindre, at der sker skader.
4. Lås hjulene op, og flyt sengen.
5. Når sengen er blevet flyttet, eller sengens stilling er blevet ændret, låses alle hjul som beskrevet i afsnit 11, og der udføres et komplet funktionstjek gennemføres som beskrevet i afsnit 10.

16. Rengøring og desinficering

ADVARSEL

Rengøring og desinficering SKAL udføres af en kompetent person.

Sengen skal kobles fra lysnettet, når den gøres ren eller desinficeres.

Alle funktioner SKAL afprøves og godkendes af en kompetent person efter rengøring eller desinficering.

Sengen SKAL rengøres og desinficeres, inden den bruges på en ny patient.

Information om rengøring:

Der må udelukkende anvendes rensemidler, der er beregnet til brug inden for sundhedssektoren, til at desinficere sengen. Der må ikke anvendes slibende eller skurende midler eller andre materialer, som kan beskadige belægningen. Der må ikke anvendes ætsende midler eller kraftige syrer.
Der må ikke anvendes rensemidler, der kan ændre plaststrukturen, eller den måde hvorpå plastmaterialet opfører sig (benzin osv.)

Rengør ved at tørre af med en fugtig klud.

Sengen er ikke beregnet til vedligeholdelse i automatiske sengevaskemaskiner eller til rengøring med vand under tryk, spray, overbrusning eller damp.

danrehab A/S vil ikke være ansvarlig for nogen skader eller risici for skader, hvis der anvendes ukorrekte rengørings- eller desinfektionsmidler.

Rengøringsprocedure:

1. Fjern alt tilbehør, madras osv.
2. Indstil madrasplatformen til den højeste position, og indstil rygstøttens og benstøttens stilling, så der er adgang til rengøring af alle dele på platformen.
3. Kobl sengen fra strømforsyningen.
4. Flyt sengen til det sted, hvor rengøringen skal foregå, og lås sengehjulene.
5. Rengør sengen som beskrevet under "Information om rengøring".

17. Fejlfinding

ADVARSEL

Fejlfinding SKAL udføres af en kompetent person.

Forsøg ikke at åbne nogen afskærmninger til elektriske dele.

Forsøg ikke at reparere nogen elektriske dele.

Alle funktioner SKAL afprøves og godkendes af en kompetent person efter fejlfinding.

FloorBed fungerer ikke korrekt:

1. Lyser 'Power on'-indikatorlampen på håndsættet? Hvis lampen ikke lyser:
   a. Er strømforsyningen sat i og tændt?
   b. Er strømkablets in-line stik sat korrekt i?
   c. Hvis 'Power on'-indikatorlampen stadig ikke lyser, kontaktes danrehab A/S vedrørende yderligere rådgivning.
2. Hvis 'Power on'-indikatorlampen lyser, er håndsættet blevet låst op? Hvis ikke, se afsnit 8.
3. Hvis håndsættet er blevet låst op, og FloorBed stadig ikke fungerer korrekt, kontaktes danrehab A/S vedrørende yderligere rådgivning.

Hvis FloorBed ikke stopper på sikkerhedsstop-positionen, kontrolleres det, at hovedløfteaktuatorerne er sat korrekt i alle steder mellem aktuatoren og kontrolboksen.

Hvis FloorBed stadig ikke fungerer korrekt, kontaktes danrehab A/S vedrørende yderligere rådgivning.

18. Opbevaring

For problemfri opbevaring anbefaler vi:

1. Afbryd sengen fra strømforsyningen.
2. Fjern tilbehøret.
3. Pak sengen og tilbehøret ind eller dæk dem til, så belægningen og plastdelene ikke tager skade.
4. Sengen skal opbevares ved en temperatur mellem -20 °C og +50 °C, -4 °F og +122 °F.
5. Sengen skal opbevares ved en relativ fugtighed (ikke kondenserende) på mellem 30 % og 75 %.

19. Daglig inspektion

Det anbefales på det kraftigste at udføre daglige visuelle inspektioner, som kan udføres af plejepersonalet, plejemodtageren eller andre personer.

Følgende skal kontrolleres:
1. Fungerer sengen i henhold til det tilsigtede formål uden uventet støj eller bevægelse?
2. Er der nogen tegn på forkert brug eller megen slitage?
3. Sidder alle faste genstande og fittings godt fast?
4. Virker sengerammen stabil og sikker?
5. Er alt tilbehør fastgjort i henhold til anvisningerne fra producenten eller leverandøren af tilbehøret?
6. Er alle hjulbremser i låst position?
7. Er alle elektriske kabler (inklusive tilbehør, f.eks. luftpumpe til madras) fastgjort og ledningsført for at undgå skader?
8. Virker håndsættets låsefunktion korrekt? (Se afsnit 8)
9. Stopper sengen på sikkerhedsstop-positionen? (Se afsnit 8 og 9)
10. Er området rundt om, over og under sengen fri for eventuelle forhindringer?
11. Er der nogen risiko for fastklemning eller patientskader?
12. Er nogen af de elektriske kabler klemt, knust eller beskadiget på nogen måde?

Hvis der konstateres skader, problemer med funktionen eller årsager til bekymring under denne inspektion, skal sengen tages ud af brug, og relevante forholdsregler træffes.

20. Generel vedligeholdelse

ADVARSEL

Vedligeholdelse SKAL udføres af en kompetent person.

Alle funktioner SKAL afprøves og godkendes af en kompetent person efter vedligeholdelse. Se afsnit 10.

Kun den strømforsyning, der leveres med sengen, må bruges.

Der må ikke udføres vedligeholdelse, hvis der er en servicemedarbejder eller en patient på sengen.

21. Garanti

Modelnummer	NSB-0-FL2-200	NSB-0-FL2-200US
Garantiperiode	2 år	3 år

Hvis sengen er indkøbt til et plejehjem, skal plejehjemmets vedligeholdelsesafdeling kontakte danrehab A/S for at få de nødvendige dele.

22. Bortskaffelse af FloorBed

Hvis materialer fra sengen skal bortskaffes, skal dele, der ikke kan bruges mere, bortskaffes i overensstemmelse med gældende miljømæssige bestemmelser.

23. EMC-erklæring

<table>
<tr><th colspan="3">Vejledning og erklæring fra producenten-elektromagnetiske emissioner</th></tr>
<tr><td colspan="3">Sengen er beregnet til anvendelse i et elektromagnetisk miljø som angivet nedenfor.
Det påhviler kunden eller brugeren af sengen at sørge for, at den anvendes i et sådant miljø.</td></tr>
<tr><th>Emissionstest</th><th>Overensstemmelse</th><th>Elektromagnetisk miljø-vejledning</th></tr>
<tr><td>RF-emissioner
CISPR 11</td><td>Gruppe 1</td><td>Sengen anvender udelukkende RF-energi til interne funktioner. Dens RF-emissioner er derfor meget lave og burde ikke forårsage interferens med andet elektronisk udstyr i nærheden.</td></tr>
<tr><td>RF-emissioner
CISPR 11</td><td>Klasse B</td><td rowspan="3">Sengen er egnet til anvendelse i alle bygninger, både privatboliger og andre bygninger, der er tilsluttet det offentlige lavspændingsnetværk, som forsyner bygninger, der anvendes til beboelse.</td></tr>
<tr><td>Harmoniske emissioner
IEC 61000-3-2</td><td>Klasse A</td></tr>
<tr><td>Spændingsudsving /flicker-emissioner
IEC 61000-3-3</td><td>Overensstemmelse</td></tr>
</table>

Vejledning og erklæring fra producenten-elektromagnetisk immunitet

Sengen er beregnet til anvendelse i et elektromagnetisk miljø som angivet nedenfor.

Det påhviler kunden eller brugeren af sengen at sørge for, at den anvendes i et sådant miljø.

Immunitetstest	**IEC 60601-testniveau**	**Overensstemmelsesniveau**	**Elektromagnetisk miljø-vejledning**
Elektrostatisk udladning (ESD) IEC 61000-4-2	+ 6 kV ved kontakt + 8 kV via luft	+ 6 kV ved kontakt + 8 kV via luft	Gulve bør være af træ, beton eller keramiske fliser. Hvis gulvene er belagt med syntetisk materiale, bør den relative fugtighed være mindst 30 %.
Hurtige elektriske overspændinger/strømstød IEC 61000-4-4	+ 2 kV for strømforsynings- ledninger + 1 kV for indgangs-/udgangs- ledninger	+ 2 kV for strømforsynings- ledninger Ikke relevant	Elforsyningen via elnettet skal være af den kvalitet, som er normal i et erhvervs- eller hospitalsmiljø.
Overspænding IEC 61000-4-5	+ 1 kV ledning(er) til ledning(er) + 2 kV ledning(er) til jord	+ 1 kV differentialtilstand Ikke relevant	Elforsyningen via elnettet skal være af den kvalitet, som er normal i et erhvervs- eller hospitalsmiljø.
Spændingsfald, korte afbrydelser og spændings-udsving i strømforsynings-ledninger IEC 61000-4-11	< 5 % UT(> 95 % fald i UT) i 0,5 cyklus 40 % UT(60 % fald i UT) i 5 cyklusser 70 % UT(30 % fald i UT) i 25 cyklusser < 5 % UT(> 95 % fald i UT) i 5 sek.	< 5 % UT(> 95 % fald i UT) i 0,5 cyklus 40 % UT(60 % fald i UT) i 5 cyklusser 70 % UT(30 % fald i UT) i 25 cyklusser < 5 % UT(> 95 % fald i UT) i 5 sek.	Elforsyningen via elnettet skal være af den kvalitet, som er normal i et erhvervs- eller hospitalsmiljø. Hvis brugeren af sengen kræver uafbrudt drift under strømafbrydelser, anbefales det, at sengen tilsluttes en nødstrømforsyning eller et batteri.
Magnetfelt for driftsfrekvens (50, 60 Hz) IEC 61000-4-8	3 A/m	3 A/m	Magnetfelter for driftsfrekvens for sengen bør være på samme niveau som ved anvendelse i et typisk erhvervs- eller hospitalsmiljø.

BEMÆRK UT er netspændingen før testniveauet.

Vejledning og erklæring fra producenten-elektromagnetisk immunitet

Sengen er beregnet til anvendelse i et elektromagnetisk miljø som angivet nedenfor.

Det påhviler kunden eller brugeren af sengen at sørge for, at den anvendes i et sådant miljø.

Immunitetstest	IEC 60601-testniveau	Overensstemmelsesniveau	Elektromagnetisk miljø-vejledning
Ledningsbåren RF IEC 61000-4-6	3 Vrms 150 KHz til 80 MHz	3 Vrms	Bærbart og mobilt RF-kommunikationsudstyr må ikke anvendes tættere på sengen og dens dele, heriblandt kabler, end den anbefalede minimumsafstand, som beregnes ud fra den ligning, der gælder for senderens frekvens. Anbefalet minimumsafstand: d = 1,2 √P d = 1,2 √P 80 MHz til 800 MHz d = 2,3 √P 800 MHz til 2,5 GHz hvor P er senderens maksimale nominelle udgangseffekt i watt (W) ifølge senderproducenten, og d er den anbefalede minimumsafstand i meter (m). Feltstyrker fra faste RF-sendere, bestemt ved en elektromagnetisk måling på stedet, a bør ligge under overensstemmelsesniveauet i alle frekvensområder. Der kan forekomme interferens i nærheden af udstyr, der er mærket med følgende symbol:
Feltbåren RF IEC 61000-4-3	3 V/m 80 MHz til 2,5 GHz	3 V/m	

BEMÆRKNING1 Ved 80 MHz og 800 MHz gælder det højeste frekvensområde.

BEMÆRKNING2 Der kan være situationer, hvor disse retningslinjer ikke gælder. Elektromagnetisk strålingsspredning påvirkes af absorption og refleksion fra bygninger, genstande og personer.

a	Feltstyrker fra faste sendere såsom stationer til mobiltelefoner, trådløse telefoner og mobilradioer, amatørradioer, AM- og FM-radioudsendelser og TV-udsendelser kan ikke forudsiges teoretisk med nøjagtighed. Hvis det elektromagnetiske miljø, der forårsages af faste RF-sendere, skal vurderes, bør det overvejes at få foretaget en elektromagnetisk måling på stedet. Hvis den målte feltstyrke på det sted, hvor sengen anvendes, er højere end det gældende RF-overensstemmelsesniveau som angivet ovenfor, bør sengen overvåges for at kontrollere, at den fungerer normalt. Hvis sengen ikke fungerer normalt, kan det være nødvendigt at træffe yderligere forholdsregler, f.eks. at flytte den eller vende den i en anden retning.
b	I frekvensområdet fra 150 kHz til 80 MHz bør feltstyrkerne være under 3 V/m.

Anbefalet minimumsafstand mellem bærbart og mobilt RF-kommunikationsudstyr og sengen.

Sengen er beregnet til anvendelse i et elektromagnetisk miljø, hvor feltbåren RF-intererens er begrænset.

Kunden eller brugeren af sengen kan bidrage til at forhindre elektromagnetisk interferens ved at opretholde en minimumsafstand mellem bærbart og mobilt RF-kommunikationsudstyr (sendere) og sengen som anbefalet nedenfor i henhold til kommunikationsudstyrets maksimale udgangseffekt.

Senderens maksimale nominelle udgangseffekt W	Minimumsafstand i henhold til sendefrekvens m		
	150 kHz til 80 MHz d =1,2√P	80 MHz til 800 MHz d =1,2√P	800 MHz til 2,5 GHz d =2,3√P
0,01	0,12	0,12	0,23
0,1	0,38	0,38	0,73
1	1,2	1,2	2,3
10	3,8	3,8	7,3
100	12	12	23

Den anbefalede minimumsafstand d i meter (m) for sendere med en maksimal nominel udgangseffekt, der ikke er angivet ovenfor, kan

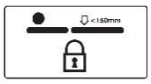
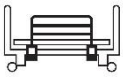
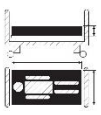
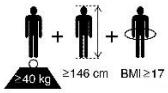
beregnes ved hjælp af den ligning, der gælder for den pågældende senders frekvens, hvor p er senderens maksimale

udgangseffekt i watt (W) ifølge senderproducenten.

BEMÆRKNING1 Ved 80 MHz og 800 MHz gælder minimumsafstanden for det højeste frekvensområde.

BEMÆRKNING2 Der kan være situationer, hvor disse retningslinjer ikke gælder. Elektromagnetisk strålingsspredning påvirkes af absorption og refleksion fra bygninger, genstande og personer.

24. Tabel over symboler

	Advarsel, risiko for fare - se brugsanvisningen
	Se brugsanvisningen
CE MD	I overensstemmelse med direktivet for medicinske anordninger MDR 2017/745
REF	Modelnummer
SN	Serienummer
	Sikker arbejdsbelastning (Safe working load - SWL) – Maksimal vægt, som sengen uden risiko kan bære, inkl. patient, madras og påsat tilbehør
	Maksimal patientvægt
	Fremstillingsdato
	Producent
	Advarsel, gulvniveau-funktion og hold væk fra forhindringer
	Advarsel om gulvniveau-funktion
	Sørg for, at sengehestene er kompatible med sengen, inden de påsættes
	Advarsel, vægt over 20 kg (44 pund)
	Mærkat med anmeldt patent
	Hovedgærde
	Fodende
	UDI-mærkat (unik enhedsidentifikation)
	Advarsel, brug udelukkende kompatible madrasser
	Fysisk beskrivelse af en voksen

25. Kontaktoplysninger

	Danmark	
Adresse	Danrehab A/S Vejlevej 15 Ølholm DK-7160 Tørring	
Telefon:	+45 8644 7355	
E-mail	info@danrehab.dk	
Website	www.danrehab.dk	

Accora
Charter House
Barrington Road
Orwell
Cambridge
SG8 5QP

T: +44 (0)1223 206100
F: +44 (0)1223 206120
info@accora.uk.com
www.accora.uk.com

Distributed by:

danrehab A/S
Vejlevej 15, Ølholm
7160 Tørring
T: 8644 7355
info@danrehab.dk
www.danrehab.dk